

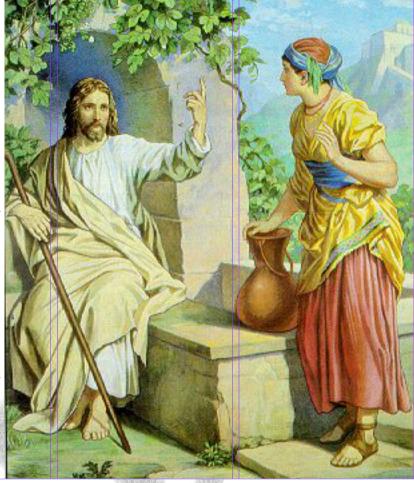
A copy of this study is posted in Adobe pdf format at <u>Cranfordville.com</u> under <u>Bible Studies</u> in the appropriate section. A note about the <u>blue</u>, <u>underlined</u> material: These indicate hyperlinks that allow you to click them on and bring up the specified scripture passage automatically while working inside the pdf file with your computer connected to the internet. Jus use your web browser's back arrow or the taskbar to return to the lesson material.

Quick Links to the Study

- I. Context
 - a. Historical
 - b. <u>Literary</u>
- II. <u>Message</u>
 - a. Scene 1: the woman, vv. 1-26
 - b. Scene 2, the disciples, vv. 27-38
 - c. Scene 3, the villagers, vv. 39-42

Have you ever had a conversation with someone that changed the direction of your entire life? The girl that eventually became your wife? The Army recruiter officer? The college entrance officer? Most all of us have had such conversations. In them decisions were made. Commitments were expressed. From that time forward your life was different.

Our passage today focuses on just such a conversation. According to the rules of proprietary of that day, the conversation should never have taken place. A Jew did not ordinarily speak to a Samaritan. A man only conversed with his wife, not with other grown women. But we are given a bird's-eye view through the Johannine narrator of Jesus talking with a Samaritan woman. They were alone, and it was the middle of the day. We have to stretch our thinking way beyond contemporary American customs, if we are to grasp the amazing significance of this conversation.



Context

As per the usual pattern, we will draw heavily from previous studies in the fourth gospel for the background sections.

a. Historical

External History. The context of the fourth gospel revolves around the attempt to identify the time, place and purpose of the composition of this gospel. J.N. Sanders ("The Gospel of John," Interpreters Dictionary of the Bible, iPreach) effectively summarizes many of these issues:

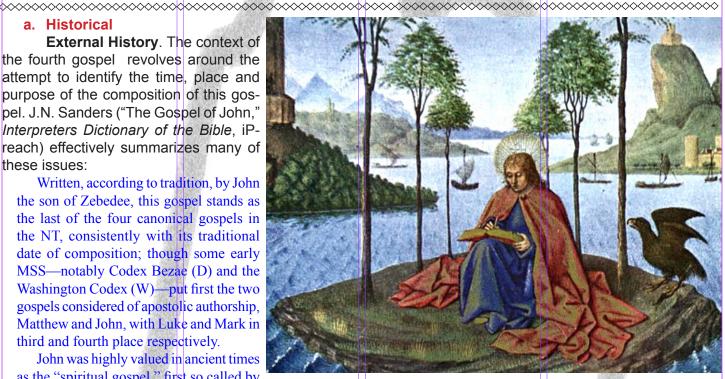
Written, according to tradition, by John the son of Zebedee, this gospel stands as the last of the four canonical gospels in the NT, consistently with its traditional date of composition; though some early MSS—notably Codex Bezae (D) and the Washington Codex (W)—put first the two gospels considered of apostolic authorship, Matthew and John, with Luke and Mark in third and fourth place respectively.

John was highly valued in ancient times as the "spiritual gospel," first so called by

Clement of Alexandria, and was perhaps the single most influential book of the NT in the fashioning of early Christian dogma.

Since the beginning of the period of modern critical study, however, there has been much controversy about its authorship, place of origin, theological affiliations and background, and historical value. Already in the late second century certain conservative and otherwise orthodox Christians, the so-called "Alogi," denied its apostolic authorship. This was, however, on the grounds of its teaching, which they judged unorthodox, and not because of any authentic alternative tradition. In the modern period too, dogmatic presuppositions have played a considerable part, if not always consciously, in the controversy about this gospel. Conservative scholars have been at pains to uphold its apostolic authorship, and others to deny it, both sides tacitly agreeing that it constituted a bulwark of orthodoxy. It has not always been sufficiently realized by both parties to the controversy that to settle the question of its authorship would not necessarily decide that of its value. Even if it could be proved that it was not the work of an apostle and eyewitness of the events it purports to describe, it would not follow necessarily that its testimony is intrinsically inferior to that of the other gospels, and vice versa.

The real focal point of the controversy about John is therefore not the problem of authorship, but the question



why it differs as it does from the other gospels. Only if the latter question is satisfactorily answered can there be any hope of understanding the origin, purpose, and value of John.

In regard to this latter point, Sanders offers a helpful summation of the origin and purpose of this gospel that merits serious attention:

Whoever it was who put John in its present form and published it, whether he was its author or its editor, the Beloved Disciple or another, he offered it to the church and to the world as evidence for the claim that Jesus is the Christ, the Son of God (20:31), furnished by a selection of Jesus' own acts—the "signs"—expounded in the discourses, and by the testimony of individuals, primarily of the Beloved Disciple.

There are six signs, one less than the perfect number seven, and, both by this fact and by their content, they lead up to the final and perfect sign, the death and resurrection of Christ. The first sign, the changing of water into wine, symbolizes Christ's ministry as the substitution of the wine of the gospel for the water of the law; the second and third, two miracles of healing, show Christ as the bringer of life and forgiveness—the paralyzed man by the pool represents the sinner whom the law cannot save; the fourth shows him as the bringer of the real manna; the fifth illustrates that "in him was life, and the life was the light of men." by the curing of the blind man; the sixth, the raising of Lazarus, shows Christ as victor over death and prepares immediately for his own resurrection. The inner meaning of these events is expounded in the discourses, which are held together by the themes which run through them and give the gospel its unity. The fact that the main themes are stated in the Prologue suggests that the Prologue is integral to the gospel, which is, in fact, an exposition of its meaning. It is difficult to imagine the Prologue as an originally independent hymn to the Logos, subsequently attached to the gospel, though this has been suggested.

The discourses may well have originated in sermons expounding the "signs": the feeding of the multitude and the discourse associated with it would be an appropriate Easter sermon, and, indeed, it may be that the association of the signs with feasts gives a clue to the occasions on which these sermons were preached. They were then formed into the gospel, and may have undergone a certain amount of rearrangement by the editor, thus giving rise to the phenomena explained by some critics as due to dislocation of the text (see § A2 above). The present order, however, is clearly intentional, even if it is not according to the author's intention.

It is not easy to date the gospel at all precisely. Much of its material, even in the discourses, may be primitive, but it may have been gradually brought into shape during a lifetime of preaching, and the traditional date for its publication, late in the first century, fits the evidence of its early use by Ignatius. A man who was a youth at the time of the Crucifixion could well have published the gospel in the nineties when he was himself, as the tradition asserts, an old man, perhaps the last survivor of those who had seen the Lord.

Published at Ephesus at that time, the gospel must have been designed not only to remind the church of vital truths about its Lord, but also to win from the mystery cults and Gnosticism those pagans who sought salvation.

the passage play an important role in giving distinctive located near the town of Sychar. The scene depiction meaning to the conversation between Jesus and the ends with the declaration that the hour was about the Samaritan woman. Since the passage is by genre a sixth one. With the twelve part division of the daylight narrative, the time - place markers become signals of hours, the sixth hour would be mid-day. These details the "scenes" that make up the core blocks of the narrative. Shifts in time and in location indicate narrative movement from one scene to the next.

tive setting. Jesus was in Judea in southern Palestine. provides us with the outline of a conversation between Learning that a rumor was spreading that Jesus was Jesus and a Samaritan woman who came out at noon gaining a larger number of disciples than was John the to draw water from the well. This scene winds down



Baptist, he decided to travel north to Galilee. In an unusual move he traveled directly through Samaria, rather than avoiding it as did most Jews. The narration then Internal History. The time and place markers inside guides us as readers to the well of Jacob, which was will be explored further in the exegesis section below.

With the narrative introduction (vv. 1-6), the story locates us at Jacob's well at noon, and leads us to expect In the first six verses, we are introduced to the narra-something unusual to happen. The next scene, vv. 7-26,

that the location doesn't shift. The woman leaves the is most likely what 4:45 is alluding to. well soon after the arrival of the disciples, so that they only hear the last part of his conversation with her.

conversation is recorded per say. John does record the Judea and then to the east bank of the Jordan where basic witness of the woman to her fellow villagers at Sy- John the Baptist was but the trip originated in Galilee char about her encounter with Jesus at the well. The vil- (3:22). lagers in large numbers come out to the well in order to see this Jesus for themselves. They ask Jesus to stay cob's well outside the Samaritan village of Sychar. Jewith them, and he consents to remain at Sychar for two sus ends up staying two days with the villagers because days. In his speaking to them, many of them respond in of their enthusiastic reception of him. The particular sigfaith commitment to him as the promised Messiah. Then inificance of the event is signaled by John himself in his after two days, verses 43-45 record his completing the declaration in 4:44 (NRSV): "(for Jesus himself had testitrip into Galilee. There the Galileans in large numbers fied that a prophet has no hopor in the prophet's own counenthusiastically welcome him because of having seen try)."

b. Literary

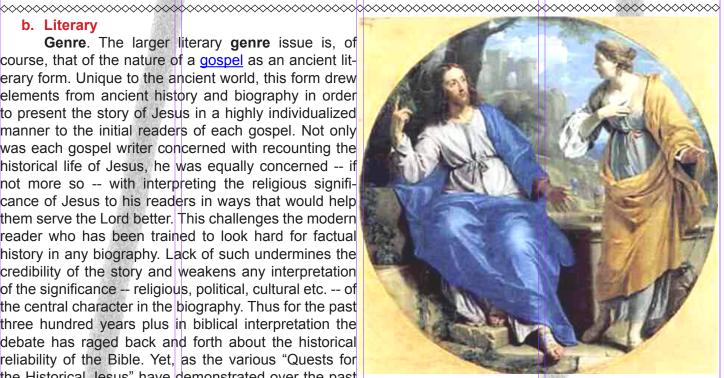
Genre. The larger literary genre issue is, of course, that of the nature of a gospel as an ancient literary form. Unique to the ancient world, this form drew elements from ancient history and biography in order to present the story of Jesus in a highly individualized manner to the initial readers of each gospel. Not only was each gospel writer concerned with recounting the historical life of Jesus, he was equally concerned -- if not more so -- with interpreting the religious significance of Jesus to his readers in ways that would help them serve the Lord better. This challenges the modern reader who has been trained to look hard for factual history in any biography. Lack of such undermines the credibility of the story and weakens any interpretation of the significance -- religious, political, cultural etc. -- of the central character in the biography. Thus for the past three hundred years plus in biblical interpretation the debate has raged back and forth about the historical reliability of the Bible. Yet, as the various "Quests for the Historical Jesus" have demonstrated over the past 150 years, once a "historical Jesus" has been culled out of the gospel texts, such a Jesus is no basis for the religious phenomena called Christianity that has transformed countless millions of lives as well as cultures for the past 2,000 years. Something essential is lost -- the living breath of God in the pages of scripture that can change and transform human life.

One must come back to explore again the nature of "gospel" as a literary form. The clue is not to superimpose down on to it the rigid demands of modern historiogra-

when the disciples return from Sychar with food and what he had done earlier in Jerusalem at one of the are astounded to find Jesus talking with a Samaritan Jewish festivals which they had also attended. Most woman. Verses 27-30 transition us readers into the next likely this was a Passover celebration, although John scene where Jesus discusses the issue of food with his doesn't precisely indicate as much. In 2:13-25, Jesus disciples, vv. 31-38. They returned to Jacob's well, so had celebrated a Passover feast in Jerusalem, and this

Earlier in the introductory scene, v. 3, the narrator reminds us that this wasn't Jesus' first trip into Galilee. Verses 39-42 contain the third and final scene. No Without any details, John had traced Jesus' trip into

Thus our passage, 4:1-42, takes place mainly at Ja-



phy. Basic, general expectations -- yes. Rigid, empirical precision -- no. More important is the theological understanding of Jesus by each gospel writer -- something that Redactional Criticism taught us over half a century

The passage itself is a dialogical narrative with several scenes. A conversation between Jesus and the Samaritan woman is the central focus of the text. The narrator gives us just enough information about the woman so that she can serve as a backdrop to what Jesus has to say. His words are the important part of the conversation,

and he will do more talking than she does. But Jesus is the central figure in the story. So this is not surprising.

Literary Context. The literary setting for these verses comes at the beginning of John's story of Jesus. The fourth gospel records several events taking place in both northern and southern Palestine prior to the launching of Jesus' Galilean ministry that the synoptic gospel writers highlight. For them Jesus' baptism and temptation in the south prepare the way for formal ministry to begin in the north. But John has a different reading of ministry for Jesus. For a summary presentation of this see my Summary Life of Christ page at Cranfordville.com. The Beginning of Public Ministry in the fourth gospel covers 1:19-4:42. This includes the following sequence of events:

- 7. The witness of John the Baptist 1:19-28 Bethany beyond the Jordan
- 8. The Lamb of God 1:29-34 Bethany beyond the Jordan
- 9. The first disciples 1:35-51 Bethany beyond the Jordan (vv. 35-42); somewhere in Galilee (vv. 43-51)
- 10. The first miracle at Cana in Galilee 2:1-11 village of Cana in Galilee
- 11. Interlude at Capernaum 2:12 major city in Galilee

- 12. The cleansing of the temple 2:13-22 Jerusalem
- 13. Interview with Nicodemus 2:23-3:21 Jerusalem
- 14. Further witness of John the Baptist 3:22-36 Aenon near Salim (location uncertain)
- 15. Woman of Samaria 4:1-42 well near village of Sychar in province of Samaria

What we are encountering then is the transitional episode between Judea and Galilee before the beginning of his Galilean ministry. The meeting of Jesus and the Samaritan woman is highly unusual in light of current customs of propriety between men and women as well as between Jews and Samaritans. For the gospel writer, this will serve to signal the unexpected from Jesus in subsequent ministry. With John's observation in 4:44 about a prophet not having honor in his own country, we additionally catch a glimpse of the gospel writer's dim view of the Jewish people of that day, especially the Jewish religious leadership, in their response to Jesus. In a limited way, we have here, John's version of Luke's parable of the Good Samaritan. The Samaritans respond enthusiastically to Jesus, while the Jews by and large reject him.

II. Message

Literary Structure. As discussed above in the Internal History section, the thought flow of verses 1-42 moves around three basic narrative scenes: 1) Meeting the woman, vv. 1-26; 2) Discussion with the disciples, vv. 27-38; and 3) Staying with the Samaritans, vv. 39-42. Sub-scenes that serve as transitions surface in vv. 1-6 and vv. 27-30, as well as vv. 43-45.

a. Scene 1: Meeting the woman, vv. 1-26

Greek NT 1 'Ως οὖν ἔγνω ὁ Ἰησοῦς Ίησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ 'Ιωάννης 2 - καίτοιγε 'Ιησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν ἀλλ' οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ - 3 ἀφῆκεν τὴν Ἰουδαίαν καὶ ἀπῆλθεν πάλιν εἰς τὴν Γαλιλαίαν. 4 Έδει δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι διὰ τῆς Σαμαρείας. 5 ἔρχεται οὖν εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας λεγομένην Συχὰρ πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἔδωκεν Ἰακὼβ [τῷ] Ἰωσὴφ τῷ υἱῷ αὐτοῦ· 6 ἦν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τοῦ Ἰακώβ. ό οὖν Ἰησοῦς κεκοπιακὼς NASB

Therefore when Pharisees had heard that had than John ἐκ τῆς ὁδοιπορίας ἐκαθέζετο wearied from His journey, well. It was about noon. οὕτως ἐπὶ τῆ πηγῆ· ὥρα ἦν was sitting thus by the well.

NRSV

1 Now when Jesus ὅτι ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι the Lord knew that the learned that the Pharisees Pharisees had heard that he heard. "Jesus Jesus was making and making and baptizing more more disciples than John 2 baptizing more disciples disciples than John" 2 (though Jesus himself didn't 2 (although —although it was not Jesus baptize them—his disciples Jesus Himself was not himself but his disciples did). 3 So he left Judea and baptizing, but His disciples who baptized— 3 he left returned to Galilee. 4 He were), 3 He left Judea Judea and started back to had to go through Samaria and went away again into Galilee. 4 But he had to go on the way. 5 Eventually Galilee. 4 And He had to through Samaria. 5 So he he came to the Samaritan pass through Samaria. 5 came to a Samaritan city village of Sychar, near the So He came to a city of called Sychar, near the plot field that Jacob gave to Samaria called Sychar, of ground that Jacob had his son Joseph. 6 Jacob's near the parcel of ground given to his son Joseph. well was there; and Jesus, that Jacob gave to his son 6 Jacob's well was there, tired from the long walk, Joseph; 6 and Jacob's well and Jesus, tired out by his sat wearily beside the well was there. So Jesus, being journey, was sitting by the about noontime.

NLT

Jesus is was baptizing and making

7 Soon a Samaritan 7 A Samaritan woman woman came to draw water,

ώς ἕκτη.

7 ἔρχεται γυνη ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλῆσαι ὕδωρ. ἀπεληλύθεισαν αὐτοῦ άγοράσωσιν. 9 λέγει οὖν αὐτῶ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρῖτις. πῶς σὺ Ἰουδαῖος ὢν παρ' έμοῦ πεῖν αἰτεῖς γυναικὸς Σαμαρίτιδος οὔσης; βαθύ πόθεν οὖν ἔχεις τὸ φρέαρ καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἔπιεν καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ; 13 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῆ· πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατος τούτου διψήσει πάλιν· 14 ὃς δ' ἂν πίη ἐκ τοῦ αἰώνιον. 15 λέγει πρὸς up to eternal life." 15 The to draw water." αὐτὸν ἡ γυνή κύριε, δός μοι woman said to Him, "Sir, unδὲ ἀντλεῖν.

16 λέγει αὐτῆ· ὕπαγε φώνησον τὸν ἄνδρα σου καὶ έλθὲ ἐνθάδε. 17 ἀπεκρίθη ή γυνὴ καὶ εἶπεν αὐτῷ· οὐκ ἔχω ἄνδρα. λέγει αὐτῆ ὁ 'Ιησοῦς· καλῶς εἶπας ὅτι ἄνδρα οὐκ ἔχω∙ 18 πέντε

It was about the sixth hour, came to draw water, and and Jesus said to her,

came There the way here to draw."

for a drink since I am a answered her, "If you knew woman. Why are

τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ give me this water, so I will "Go, call your husband, I won't have to come here διέρχωμαι ἐνθάδε not be thirsty nor come all and come back." 17 The to get water." woman answered him, "I 16 He said to her, "Go, have no husband." Jesus husband," Jesus told her. call your husband and said to her, "You are right in 17 "I don't have a husband," come here." 17 The woman saying, 'I have no husband'; the woman replied. Jesus answered and said, "I have 18 for you have had five said, "You're right! You no husband." Jesus said husbands, and the one don't have a husband to her, "You have correctly you have now is not your -18 for you have had five said, 'I have no husband'; husband. What you have husbands, and you aren't

a Jesus said to her, "Give me "Please give me a drink." woman of Samaria to a drink." 8 (His disciples 8 He was alone at the time λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς δός draw water. Jesus said had gone to the city to buy because his disciples had μοι πεῖν 8 οἱ γὰρ μαθηταὶ to her, "Give Me a drink." food.) 9 The Samaritan gone into the village to buy 8 For His disciples had woman said to him, "How some food. 9 The woman εἰς τὴν πόλιν ἵνα τροφὰς gone away into the city to is it that you, a Jew, ask a was surprised, for Jews buy food. 9 Therefore the drink of me, a woman of refuse to have anything to Samaritan woman said Samaria?" (Jews do not do with Samaritans. She to Him, "How is it that share things in common said to Jesus, "You are a You, being a Jew, ask me with Samaritans.) 10 Jesus Jew, and I am a Samaritan Samaritan woman?" (For the gift of God, and who asking me for a drink?" γὰρ συγχρῶνται Ἰουδαῖοι Jews have no dealings it is that is saying to you, 10 Jesus replied, "If you Σαμαρίταις. 10 ἀπεκρίθη with Samaritans.) 10 Jesus Give me a drink,' you only knew the gift God has Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῆ· εἰ answered and said to her, would have asked him, for you and who you are ἥδεις τὴν δωρεὰν τοῦ θεοῦ "If you knew the gift of God, and he would have given speaking to, you would ask καὶ τίς ἐστιν ὁ λέγων σοι and who it is who says to you living water." 11 The me, and I would give you δός μοι πεῖν, σὺ ἂν ἤτησας you, 'Give Me a drink,' you woman said to him, "Sir, living water." 11 "But sir, αὐτὸν καὶ ἔδωκεν ἄν σοι would have asked Him, and you have no bucket, and you don't have a rope or a ὕδωρ ζῶν. 11 λέγει αὐτῶ [ἡ He would have given you the well is deep. Where do bucket," she said, "and this γυνή] κύριε, οὔτε ἄντλημα living water." 11 She said to you get that living water? well is very deep. Where έχεις καὶ τὸ φρέαρ ἐστὶν Him, "Sir, You have nothing 12 Are you greater than our would you get this living to draw with and the well is ancestor Jacob, who gave water? 12 And besides, ὕδωρ τὸ ζῶν; 12 μὴ σὺ deep; where then do You us the well, and with his do you think you're greater μείζων εἶ τοῦ πατρὸς ἡμῶν get that living water? 12 sons and his flocks drank than our ancestor Jacob, Ιακώβ, ὃς ἔδωκεν ἡμῖν τὸ "You are not greater than from it?" 13 Jesus said to who gave us this well? our father Jacob, are You, her, "Everyone who drinks How can you offer better who gave us the well, and of this water will be thirsty water than he and his sons drank of it himself and his again, 14 but those who and his animals enjoyed?" sons and his cattle?" 13 drink of the water that I 13 Jesus replied, "Anyone Jesus answered and said will give them will never be who drinks this water will to her, "Everyone who thirsty. The water that I will soon become thirsty again. drinks of this water will give will become in them 14 But those who drink the thirst again; 14 but whoever a spring of water gushing water I give will never be ὕδατος οὖ ἐγὰ δώσω αὐτῷ, drinks of the water that I will up to eternal life." 15 The thirsty again. It becomes οὐ μὴ διψήσει εἰς τὸν αἰῶνα, give him shall never thirst; woman said to him, "Sir, a fresh, bubbling spring ἀλλὰ τὸ ὕδωρ ὃ δώσω αὐτῷ but the water that I will give give me this water, so that within them, giving them γενήσεται ἐν αὐτῶ πηγὴ him will become in him I may never be thirsty or eternal life." 15 "Please, ὕδατος άλλομένου εἰς ζωὴν a well of water springing have to keep coming here sir," the woman said, "give me this water! Then I'll 16 Jesus said to her, never be thirsty again, and

16 "Go and get your

δν ἔχεις οὐκ ἔστιν σου ἀνήρ· λέγει αὐτῷ ἡ γυνή κύριε, not your husband; this ancestors worshiped on 19 "Sir," the woman said, 20 οί πατέρες ήμῶν ἐν τῷ ὄρει τούτω προσεκύνησαν καὶ ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἐν Ίεροσολύμοις ἐστὶν ὁ τόπος δπου προσκυνεῖν δεῖ. **21** λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς πίστευέ μοι, γύναι, ὅτι ἔρχεται ὥρα οτε οὔτε ἐν τῷ ὄρει τούτῳ her, "Woman, believe Me, 22 You worship what you me, dear woman, the time ύμεῖς προσκυνεῖτε ὃ οὐκ nor in Jerusalem will you is from the Jews. 23 But worship the Father on this ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία καὶ when the true worshipers 24 God is spirit, and those the Jews. 23 But the time γὰρ ὁ πατὴρ τοιούτους ζητεῖ will worship the Father in who worship him must is coming—indeed it's here τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν. 24 πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς people the Father seeks to 25 The woman said to will worship the Father προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία δεῖ προσκυνεῖν. 25 λέγει αὐτῷ ή γυνή· οἶδα ὅτι Μεσσίας λεγόμενος ἔρχεται χριστός· ὅταν ἔλθη ἐκεῖνος, άναγγελεῖ ἡμῖν ἄπαντα. 26 λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς ἐγώ declare all things to us." 26 είμι, ὁ λαλῶν σοι.

husbands, and the one said to him, "Sir, I see that you're living with now. You τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας. 19 whom you now have is you are a prophet. 20 Our certainly spoke the truth!" θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ, you have said truly." 19 this mountain, but you "you must be a prophet. The woman said to Him, say that the place where 20 So tell me, why is it are a prophet. 20 "Our Jerusalem." 21 Jesus said Jerusalem is the only fathers worshiped in this to her, "Woman, believe place of worship, while we place where men ought to the Father neither on this our ancestors worshiped?" worship." 21 Jesus said to mountain nor in Jerusalem. 21 Jesus replied, "Believe Ἱεροσολύμοις an hour is coming when do not know; we worship is coming when it will no προσκυνήσετε τῷ πατρί. 22 neither in this mountain what we know, for salvation longer matter whether you οἴδατε· ἡμεῖς προσκυνοῦμεν worship the Father. 22 the hour is coming, and is mountain or in Jerusalem. 🖒 οἴδαμεν, ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ "You worship what you do now here, when the true 22 You Samaritans know τῶν Ἰουδαίων ἐστίν. 23ἀλλὰ not know; we worship what worshipers will worship the very little about the one you ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, we know, for salvation is Father in spirit and truth, worship, while we Jews ὅτεοἱἀληθινοὶπροσκυνηταὶ from the Jews. 23 "But an for the Father seeks such know all about him, for προσκυνήσουσιν τῷ πατρὶ hour is coming, and now is, as these to worship him. salvation comes through spirit and truth; for such worship in spirit and truth." now—whentrueworshipers in spirit and truth." 25 The he will proclaim all things to way. 24 For God is Spirit, woman said to Him, "I know us." 26 Jesus said to her, so those who worship him that Messiah is coming (He "I am he, the one who is must worship in spirit and who is called Christ); when speaking to you." that One comes, He will Jesus said to her, "I who speak to you am He."

Notes:

In the opening scene of the narrative we are first given the setting (vv. 1-6) for the conversation of Jesus with the Samaritan woman (vv. 7-26). The conversation indirect terms such as the Son of Man, Son of God et itself moves from a general discussion about water -both physical and spiritual -- to a personal challenge Jew, Jesus directly identifies himself as Messiah. issued to the woman to change her life. Thus a general discussion (vv. 7-15) moves to a personal emphasis (vv. reason for Jesus' trip from Judea to Galilee, along with 16-26), and leads to her acceptance of Jesus as the why he stopped at Jacob's well in Samaria on the way promised Messiah of the Jews. Unlike in the synoptic to Galilee. The trip by land and through walking was gospels, Jesus reveals his messianic claims directly rather strenuous and covered at least 50 miles "as the to this woman (v. 26). In Matthew-Mark-Luke, only the crow would fly." Given the very mountainous terrain, the demonic are given full disclosure about who Jesus is distance was considerably longer. The Jewish historical directly by Jesus himself. To people, Jesus only uses Flavius Josephus (Vitae, p. 269) suggested that this trip

"Sir, I perceive that You people must worship is in that you Jews insist that mountain, and you people me, the hour is coming Samaritans claim it is here say that in Jerusalem is the when you will worship at Mount Gerizim, where be His worshipers. 24 "God him, "I know that Messiah in spirit and in truth. The is spirit, and those who is coming" (who is called Father is looking for those worship Him must worship Christ). "When he comes, who will worship him that

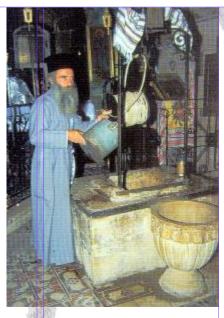


Messiah!" al. But the Johannine story emphasizes that to this non-

With the introduction in vv. 1-6, we are given the

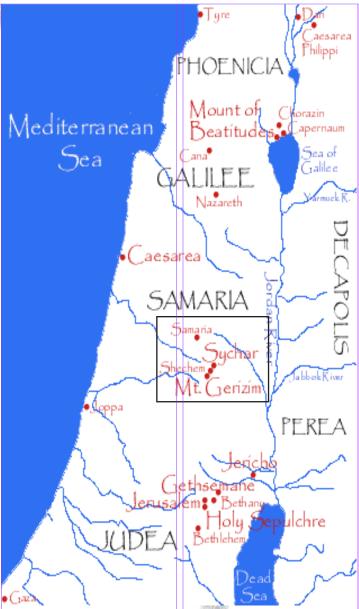
γὰρ ἄνδρας ἔσχες καὶ νῦν 18 for you have had five said is true!" 19 The woman even married to the man in truth." 25 The woman said, "I know the Messiah is coming—the one who is called Christ. When he comes, he will explain everything to us." 26 Then Jesus told her, "I Am the

could ordinarily be made in three days. Thus John highlights this with his observation (v. 6b): "tired out by his journey" (ὁ οὺν 'Ιησοῦς κεκοπιακώς ἐκ όδοιπορίας...). τῆς Stopping at Jacob's well was both natural and symbolic. Today Greek Orthodox Church stands over the traditional site of the well, so it isn't possible to clearly recreate the scene as it originally unfolded



in the gospel text. But many artists over the years have tried to imagine the scene. Consequently hundreds of paintings, and now clip art, renderings are available as depictions of what it may have looked like. Several of these are scattered through this study as illustrative of the various approaches. The text underscores that the time was about noon when the woman came out to the well. This was -- during the summer months -- the hotest part of the day and when few people would be out moving around. The time of the year for this episode is not clear. But the winter months would not have brought people out to the well during the middle of the day either. The village women would have come out early in the morning as a group to draw water for cooking, drinking etc. during the day. So it was not a time of day when one would expect to see other people at the well.

The motivation for the trip to Galilee by Jesus is given in the first three verses: "Now when Jesus learned that the Pharisees had heard, 'Jesus is making and baptizing more disciples than John' — although it was not Jesus himself but his disciples who baptized — he left Judea and started back to Galilee" ('Ως οὖν ἔγνω ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι ὅτι Ἰησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάννης - καίτοιγε Ἰησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν ἀλλ' οί ture comes from the cultural tradition of that time in that μαθηταὶ αὐτοῦ - ἀφῆκεν τὴν Ἰουδαίαν καὶ ἀπῆλθεν πάλιν εἰς τὴν Γαλιλαίαν). Jesus' success in making disciples has already prompted raised eyebrows by the disciples of John (cf. 3:22-30), and now the Pharisees become alarmed at it as well. Most commentators see in this a sense of danger and impending persecution of Jesus by was prompted by the absence of the disciples at that these religious leaders. Thus Jesus, out of concern for his safety in these beginning days of ministry, retreats back to Galilee where the Pharisees have much less power and influence. The quickest way back is through Samaria; it's the safest as well, since no Pharisee would responds to Jesus' request, she is not identified by here



risk ceremonial contamination by traveling through the territory of the Samaritans.

The narration moves directly to the encounter with the woman, once the scene is set. Jesus' conversation with her (vv. 7-26) begins with his unusual request that she draw some water for him to drink. The unusual naparticular part of the ancient world. First, Jews didn't talk to Samaritans unless forced to by circumstance. Second, men did not speak to adult women in public other than their wife. Jesus said rather directly to her, "Give me something to drink." The narrator indicates that this point. They had gone into Sychar (perhaps as much as a mile away) seeking to buy food. Their hurried exodus from Judea had not given them opportunity to get supplies for the trip to Galilee (v. 8). When the woman name. Instead, she is simply labeled a Samaritan woman (ຖົ γυνὴ ἡ Σαμαρῖτις). Her response is to pose a question to Jesus, "How is it that vou, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?" (Jews do not share things in common with Samaritans.)" (πῶς σὰ Ἰουδαῖος ὢν παρ' ἐμοῦ πεῖν αἰτεῖς γυναικὸς Σαμαρίτιδος οὔσης; οὐ γὰρ συγχρῶνται Ἰουδαῖοι



Σαμαρίταις.). The second part in verse 9b seems to be a commentary note inserted by the narrator in order to explain that Jews and Samaritan don't have dealings with one another. This would have been helpful to the non-Jewish targeted readership of the gospel so that they could better understand the dynamics at work in this conversation. This reflects a long standing history of tension between the two groups reaching back to the destruction of the Northern Kingdom in 722 BCE by the Assyrians. The mixing of the bloods between the remaining Hebrews and the foreign groups brought in by the Assyrians produced the Samaritan culture. Their penchant toward separation had its roots in the earlier tendency of the northern tribes to look with disdain on the two tribes of the Southern Kingdom of Judah. These dynamics led to a different system of worship, a different worship center at nearby Gerizim, a different textual tradition of the OT scriptures, just to name a few of the differences.

The woman's question provides Jesus the open door to reply with a spiritual declaration, "If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, 'Give me a drink,' you would have asked him, and he would have given you living water" (εἰ ἤδεις τὴν δωρεὰν τοῦ θεοῦ καὶ τίς ἐστιν ὁ λέγων σοι· δός μοι πεῖν, σὺ ἂν ἤτησας αὐτὸν καὶ ἔδωκεν ἄν σοι ὕδωρ ζῶν). Jesus said in effect, "If you really knew who was talking to you, you would have asked him for a special water that is better than what you can draw from this well." Living water (τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν) also means running water. John does a play on terms that can't be ἔχεις οὐκ ἔστιν σου ἀνήρ τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας). All of a reproduced in English translation.

The woman heard "running water" when Jesus well, including all the dark sides. meant "living water." Noticing that he had no way of drawing water from Jacob's well, she asked him where did he get this water? (πόθεν οὖν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν;).

She reflects her Samaritan bias toward the superiority of the water from this well to anything available down south in Judea. This provides Jesus with further opportunity to give spiritual insight to her, "Everyone who drinks of this water will be thirsty again, but those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give will become in them a spring of water gushing up to

eternal life" (πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατος τούτου διψήσει πάλιν∙ ὃς δ' ἂν πίη ἐκ τοῦ ὕδατος οὖ ἐγὼ δώσω αὐτῶ, οὐ μὴ διψήσει εἰς τὸν αἰῶνα, ἀλλὰ τὸ ὕδωρ ὃ δώσω αὐτῷ γενήσεται ἐν αὐτῶ πηγὴ ὕδατος ἁλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον). Jesus now makes it clear that he's not talking about running water, but rather about a spiritual water that is self perpetuating of spiritual life. This really pricks her interest and so she responds, "Sir, give me this water, so that I may never be thirsty or have to keep coming here to draw water" (δός μοι τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ μηδὲ διέρχωμαι ένθάδε άντλεῖν). She understood virtually nothing about this water that Jesus mentioned, but she knew that if it worked she could avoid the public embarrassment of the social ostracism that forced her to have to come alone in the middle of the day to draw water.

Now Jesus has her reaching out to him with a hunger from deep within. So he moves the issue to her personal life that she was going to have to address before she could receive this living water. He begins prying open the lid of her personal life with the command, "Go, call your husband, and come back" (ὕπαγε φώνησον τὸν ἄνδρα σου καὶ ἐλθὲ ἐνθάδε). This forces her to confront her immoral lifestyle, for she responds by saying that she doesn't have a husband. In rather blunt language Jesus replies, "You are right in saying, "I have no husband"; for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband. What you have said is true!" (καλῶς εἶπας ότι ἄνδρα οὐκ ἔχω· πέντε γὰρ ἄνδρας ἔσχες καὶ νῦν ὃν sudden, she realizes that this man knows her life-story

In typical human fashion, the woman then tries to deflect Jesus' uncomfortable personal comments by switching the subject away from her and on to him, "Sir, see that you are a prophet. Our ancestors worshiped on this mountain, but you say that the place where people must worship is in Jerusalem." (κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ. οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τῷ ὄρει τούτῳ προσεκύνησαν· καὶ ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἐν Ἱεροσολύμοις ἐστὶν ὁ τόπος ὅπου προσκυνεῖν δεῖ.). Her words are complementary of Jesus, but are calculated to engage him in a classic debate that had existed for centuries between Jews and

© jesusmafa.com

Samaritans. The controversy revolved around differing interpretations of Deut. 12:5-7, where Moses had instructed the Israelites to find a place of worship:

5 But you shall seek the place that the Lord your God will choose out of all your tribes as his habitation to put his name there. You shall go there, 6 bringing there your burnt offerings and your sacrifices, your tithes and your donations, your votive gifts, your freewill offerings, and the first-lings of your herds and flocks. 7 And you shall eat there in the presence of the Lord your God, you and your house-holds together, rejoicing in all the undertakings in which the Lord your God has blessed you.

The Samaritans interpreted this to imply Shechem that was in the shadows of Mt. Gerizim where Abraham had first built an altar upon entering the promised land (cf. Gen. 12:6-7). But the Jews, with their adoption of the Prophets and Writings material in addition to the Pentateuch -- the Samaritans only accepted this part -- as sacred scripture, came to the was the divinely appointed place. Thus the controversy between the two groups over the place for worship.

Jesus' response to her diversionary efforts was in effect to dismiss this debate as ultimately irrelevant: "Woman, believe me, the hour is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and is now here, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such as these to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." (πίστευέ μοι, γύναι, ὅτι ἔρχεται ὥρα ὅτε οὔτε ἐν τῷ ὄρει τούτῳ οὔτε ἐν Ἱεροσολύμοις προσκυνήσετε τῷ πατρί. ὑμεῖς προσκυνεῖτε ὃ οὐκ οἴδατε ἡμεῖς προσκυνοῦμεν δ οἴδαμεν, ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐστίν. ἀλλὰ ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οί άληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσιν τῷ πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία καὶ γὰρ ὁ πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν. πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προ-ment). σκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία δεῖ προσκυνεῖν.). In a multi-tiered response, Jesus first declares that a day is coming when worship either in Jerusalem

or on Mt. Gerizim will be obsolete. Next, he does assert that salvation originates from the Jews as God's covenant people. Finally, he underscores that the nature of worship is such that temple worship will eventually become irrelevant. Worship in the coming age will be done "in spirit and in truth" because "God is spirit." D. A. Carson (*Pillar NT Commentaries*, Logos System)

provides helpful insight into these words of Jesus:

By 'God is spirit' (not 'God is a spirit', as in 'AV: cf. 1 Jn. 1:5; 4:8), Jesus is not suggesting that God is one spirit amongst many, nor simply that he is incorporeal in the Stoic sense, nor that 'spirit' completely defines his metaphysical properties. In this context 'spirit' characterizes what God is like, in the same way that flesh, location, and corporeality characterize what human beings and their world are like: cf. the parallelism of Is. 31:3, 'But the Egyptians are men and not God; their horses are flesh and not spirit' (though these words are not found in the ²LXX). More commonly the 'spirit' in the Old Testament is renovative, creative, life-giving (cf. notes on Jn. 3:5; 7:38–39). Barrett (p. 238) rightly draws attention to 3:8, where what is 'spirit' cannot itself be fully apprehended, but its effect cannot be denied. It is known through its 'sound' (phōnē—cf. 1:23; 5:25, 28, 37–38; 10:3–5, 16, 27; 11:43; 12:28, 30; 18:37). In the same way, 'God is spirit' means that God is invisible, divine as opposed to human (cf. 3:6), life-giving and unknowable to human beings unless he chooses to reveal himself (cf. 1:18). As 'God is light' and 'God is love' (1 Jn. 1:5; 4:8), so 'God is spirit': these are elements in the way God presents himself to human beings, in his gracious selfdisclosure in his Son (cf. ³Porsch, p. 49; cf. ⁴Ibuki, pp. 311–313). And he has chosen to reveal himself: he has uttered his Word, his own Self-Expression. In that Word, now become flesh, he may be known as truly as it is possible for human beings to know him (1:1–18). That incarnate Word is the one who baptizes his people in Holy Spirit (1:33), for unless they are born from above, unless they are born of the Spirit, they cannot see the kingdom of God, they cannot worship God truly. This provision of the Spirit is made possible by the work of him who is the truth (14:6), and who by his glorification by way of the cross pours out the Spirit, who is called the Spirit of truth (14:17; 15:26; 16:13).

Thus, those who genuinely seek to worship God must do so in a manner appropriate to His nature, that is, "in spirit and in truth" (ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία). At minimum in this context, these words mean that wor-

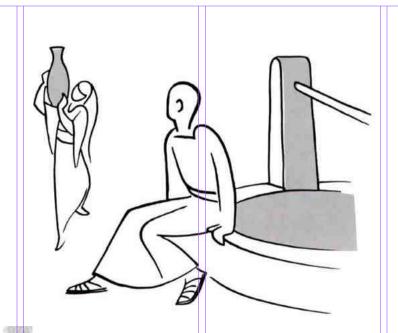
¹Av Authorized Version (=King James Version).

²LXX The Septuagint (pre-Christian Greek version of the Old Testament).

³Porsch Felix Porsch, *Johannes-Evangelium* (Stuttgart: KBW, 1988).

⁴Ibuki Yu Ibuki, *Die Wahrheit im Johannesevangelium* (BBB 39; Bonn: Peter Hanstein, 1972).

ship cannot be tied to one particular place of worship such as the temple in Jerusalem nor the sanctuary on Mt. Gerizim. To worship God "in spirit" likely carries with it the implication to worship with the aid of the Holy Spirit, rather than while in some kind of "spirit" mind-set. The Good News translation captures the essence of this with its rendering "God is Spirit, and only by the power of his Spirit can people worship



God in terms of the way he works in our world, through through me." spiritual means rather than political, military etc. means. Unhesitatingly, Jesus declared to the woman that he in-Thus our worship of him must be consistent with that.

When the woman hears these words, she picks up on the allusion to the coming Messiah that both Jews tion is broken by the return of the disciples. and Samaritans expected: "I know that Messiah is coming" things to us" (οἶδα ὅτι Μεσσίας ἔρχεται ὁ λεγόμενος χριστός· ὅταν ἔλθη ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν ἄπαντα.). Out of transformation of life. The hurt and embarrassment deference to Jesus as a Jew, she uses the label Messiah (Μεσσίας) which John then translates for his readers into its equivalent in Greek, Christ (χριστός). The Samaritan expectation focused on the Messiah more as a teacher of divine revelation, than as a deliverer, as was the Jewish expectation. As such, they tended to use the label *Taheb*, that is, another prophet like Moses. Deut. 18:15-18 formed the core of their messianic hope. since they rejected the Prophets and Writings as sacred scripture. The woman reflects traditional Samaritan perspective in her words to Jesus.

who is speaking to you" (ἐγώ εἰμι, ὁ λαλῶν σοι.). The Johannine casting of Jesus' response must be understood God.

b. Scene 2: Discussion with the disciples, vv. 27-38

Greek NT

Καὶ ἐπὶ τούτω γυναικὸς ἐλάλει· uέντοι εἶπεν· τί ζητεῖς ἤ τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς; 28 NASB

27 At this point His

in line with the other "I am" sayings in the gospel:

6:20, But he said to them, "It is I; do not be afraid."

8:28. So Jesus said, "When you have lifted up the Son of Man, then you will realize that I am he, and that I do nothing on my own, but I speak these things as the Father instructed me.

8:58. Jesus said to them, "Very truly, I tell before Abraham was, I am.'

14:6, Jesus said to him. "I am the way, and

him as he really is." The phrase "God is spirit" highlights the truth, and the life. No one comes to the Father except

deed was the very Messiah that she was talking about.

At this point the scene concludes and the conversa-

Wow! What a conversation! This woman came out (who is called Christ). "When he comes, he will proclaim all to draw water as per her daily custom. But the encounter with Christ at the well brought her an unimaginable down inside because of her lifestyle was brought out into the open. Yet, in redemptive fashion Jesus dealt with it, with bluntness yet compassion. She came to realize that in this Jew was the realization of the aspirations of her people for the past several centuries.

What relevancy to us is there from this conversation? A powerful lot, I suspect. We learn that Jesus has the power to transform a life, even one broken and ravaged by sin as was this woman's. That is still true today. We learn from the example of Jesus that every opportunity for spiritual conversation should be seized. We learn Jesus' reply to her is astounding: "I am he, the one also how to move the conversation from non-religious topics to the central spiritual topic of human need of

NRSV

NLT

then 27 Just his 27 Just then ἦλθαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ disciples came, and they disciples came. They were disciples came back. They καὶ ἐθαύμαζον ὅτι μετὰ were amazed that He astonished that he was were shocked to find him οὐδεὶς had been speaking with a speaking with a woman, talking to a woman, but woman, yet no one said, but no one said, "What do none of them had the "What do You seek?" or, you want?" or, "Why are nerve to ask, "What do

ἀφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν "Why do You speak with you speaking with her?" you want with her?" or αὐτῆς ἡ γυνὴ καὶ ἀπῆλθεν her?" 28 So the woman 28 Then the woman left "Why are you talking to εἰς τὴν πόλιν καὶ λέγει τοῖς left her waterpot, and went her water jar and went her?" 28 The woman left ἀνθρώποις 29 δεῦτε ἴδετε into the city and said to the back to the city. She said her water jar beside the ἄνθρωπον ὃς εἶπέν μοι πάντα ὅσα ἐποίησα, μήτι οὖτός ἐστιν ὁ χριστός; 30 έξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως καὶ ἥρχοντο πρὸς αὐτόν.

'Εν τῶ μεταξὺ 31 ηρώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ λέγοντες· ῥαββί, φάγε. 32 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς ἐγὼ βρῶσιν őτι ἔτι τετράμηνός ἐστιν ίδοὺ λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν καὶ θεάσασθε τὰς χώρας ὅτι λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμόν. ήδη 36 ὁ θερίζων μισθὸν λαμβάνει καὶ συνάγει καρπὸν είς ζωὴν αἰώνιον, ό θερίζων. 37 ἐν γὰρ τούτω εἰσεληλύθατε.

Notes

The literary structure of these verses can be described as follows. Verses 27-30 provide a transitional sub-scene that carries the readers from the conversaof the villagers from Sychar in verse 39.

were coming to Him.

31 Meanwhile disciples were urging Him, But He said to them, "I "Rabbi, eat something." disciples were urging Jesus, ἔχω φαγεῖν ἣν ὑμεῖς οὐκ have food to eat that you 32 But he said to them, "I "Rabbi, eat something." 32 οἴδατε. 33 ἔλεγον οὖν οἱ do not know about." 33 So have food to eat that you But Jesus replied, "I have μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους μή the disciples were saying do not know about." 33 So a kind of food you know τις ἥνεγκεν αὐτῷ φαγεῖν; 34 to one another, "No one the disciples said to one nothing about." 33 "Did λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐμὸν brought Him anything to another, "Surely no one someone bring him food βρῶμά ἐστιν ἵνα ποιήσω eat, did he?" 34 Jesus said has brought him something while we were gone?" the τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός to them, "My food is to do to eat?" 34 Jesus said to disciples asked each other. με καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ the will of Him who sent Me them, "My food is to do the 34 Then Jesus explained: έργον. 35 οὐχ ὑμεῖς λέγετε and to accomplish His work. will of him who sent me "My nourishment comes καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; are yet four months, and 35 Do you not say, 'Four who sent me, and from ἵναὁσπείρων ὁμοῦ χαίρῃ καὶ he who sows and he who and reaper may rejoice wages, and the fruit they ὁ λόγος ἐστὶν ἀληθινὸς ὅτι β7 "For in this case the saying holds true, 'One to eternal life. What joy ἄλλος ἐστὶν ὁ σπείρων καὶ saying is true, 'One sows sows and another reaps.' awaits both the planter ἄλλος ὁ θερίζων. 38 ἐγὼ and another reaps.' 38 "I 38 I sent you to reap that and the harvester alike! ἀπέστειλα ὑμᾶς θερίζειν sent you to reap that for for which you did not labor. 37 You know the saying, δ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε which you have not labored; Others have labored, and One plants and another ἄλλοι κεκοπιάκασιν καὶ others have labored and you have entered into their harvests.' And it's true.38 l ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν you have entered into their labor." labor."

men, 29 "Come, see a man to the people, 29 "Come well and ran back to the who told me all the things and see a man who told village, telling everyone, 29 that I have done; this is not me everything I have ever "Come and see a man who the Christ, is it?" 30 They done! He cannot be the told me everything I ever went out of the city, and Messiah, can he?" 30 They did! Could he possibly be the their way to him.

31 Meanwhile saving, "Rabbi, eat." 32 disciples were urging him, 35 "Do you not say, 'There and to complete his work, from doing the will of God, then comes the harvest'? months more, then comes finishing his work. 35 You Behold, I say to you, lift up the harvest'? But I tell you, know the saying, 'Four your eyes and look on the look around you, and see months between planting fields, that they are white how the fields are ripe for and harvest.' But I say, for harvest. 36 "Already harvesting. 36 The reaper wake up and look around. he who reaps is receiving is already receiving wages The fields are already wages and is gathering and is gathering fruit for ripe for harvest. 36 The fruit for life eternal; so that eternal life, so that sower harvesters are paid good reaps may rejoice together. together. 37 For here the harvest is people brought

left the city and were on the Messiah?" 30 So the people came streaming the from the village to see him.

> 31 Meanwhile, sent you to harvest where you didn't plant; others had already done the work, and now you will get to gather the harvest."

The transitional scene in vv. 27-30 helps move to the tion of Jesus with the Samaritan woman to the following new scene in vv. 31-38 at two points. First, the disciples conversation with the returning disciples, which is found arrive back at Jacob's well from Sychar with the food in verses 31-38. This second conversation becomes the they had bought for everyone to eat. But they were in center of the narrative until it is interrupted by the arrival for a surprise: Jesus was talking with a woman! This was so shocking to them that no one dared question Jesus as to why he would break social taboos in such a fashion: "Just then his disciples came. They were astonished that he was speaking with a woman, but no one said, 'What do you want?' or, 'Why are you speaking with her?'" (Καὶ ἐπὶ τούτω ήλθαν οί μαθηταὶ αὐτοῦ καὶ ἐθαύμαζον ὅτι μετὰ γυναικὸς ἐλάλει· ούδεὶς μέντοι εἶπεν τί ζητεῖς ἤ τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς;). Beasley-Murray (Word Biblical Commentary, Logos Systems) quotes \$track-Billerbeck's citation of Jewish sources about this taboo:



Billerbeck cites, among other extraordinary examples, Abo 2 (1d): "One should not talk with a woman on the street, not even with his own wife, and certainly not with somebody's else's wife, because of the gossip of men," and ⁵Qidd. 70a: "It is forbidden to give a woman any greeting" (Kommentar 2:438).

Thus they neither ask her, "What are you seeking?" nor do they pose their question to the Lord while the woman is present, "Why are you talking with her?"

Second, the woman leaves the well to go back into Sychar to share here marvelous discovery out at Jacob's well: "Then the woman left her water jar and went back to the city. She said to the people, 'Come and see a man who told me everything I have ever done! He cannot be the Messiah, can he?'" (ἀφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν αὐτῆς ἡ γυνὴ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν πόλιν καὶ λέγει τοῖς ἀνθρώποις δεῦτε ίδετε ἄνθρωπον ὃς εἶπέν μοι πάντα ὅσα ἐποίησα, μήτι οὖτός ἐστιν ὁ χριστός;). While the disciples are puzzled about what has just taken place, the woman excitedly challenges the men of the village to come out and see whether this man at the well could possibly be the long awaited Messiah. The way her question is framed in the Greek indicates uncertainty that is needing verification (οὐχ ὑμεῖς λέγετε ὅτι Ἔτι τετράμηνός ἐστιν καὶ ὁ θερισμὸς by the men of the village.

Third, this transitional scene concludes with the vildisciples about fields white being unto harvest. The vilwith the disciples is finished (cf. v. 39 below).

Jesus with the disciples, vv. 31-38. The narrative begins in that same day they were going to see harvest with with a short dialogue between Jesus and the disciples the villagers of Sychar. In fact, these villagers were al-(vv. 31-33), but then turns into a longer discourse of ready on their way out to Jacob's well to check out Je-Jesus about the 'other' bread that he possessed (vv. sus. Harvest day would begin with their arrival at the

34-38).

Disciples (v. 31): "Rabbi, eat something" (Ἐν τῶ μεταξὺ ἠρώτων αὐτὸν οί μαθηταὶ λέγοντες, 'Ραββί, φάγε.).

Jesus (v. 32): "I have food to eat that you do not know about" (Ἐγὼ βρῶσιν ἔχω φαγεῖν ἣν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε.).

Disciples (v. 33) "So the disciples said to one another, 'Surely no one has brought him something to eat?" (ἔλεγον οὖν οἱ μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους, Μή τις ήνεγκεν αὐτῷ φαγεῖν;). The narrator moves over whether or not the disciples did ask Jesus what was going on with the

woman. One can guess that they probably did, once the woman had left. Instead, the narration centers on what is central, and that is the spiritual bread teaching. This short introductory dialogue serves merely to set up Jesus' discourse about this other bread that he possessed. This discourse is found in vv. 34-38.

The discourse divides out into three emphases. First, Jesus defines this other bread (v. 34): "My food is to do the will of him who sent me and to complete his work" ('Euòv βρῶμά ἐστιν ἵνα ποιήσω τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον.). "Bread," that is food (βρῶμά) is to fulfill the mission given him by the Heavenly Father. For Jesus, this was more important than physical nourishment. It should remain the higher priority for his disciples, even until our very day.

Second, this work, the mission, is described in terms of a harvest metaphor (vv. 35-36): "Do you not say, 'Four months more, then comes the harvest'? But I tell you, look around you, and see how the fields are ripe for harvesting. The reaper is already receiving wages and is gathering fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together." ἔρχεται; ἰδοὺ λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν καὶ θεάσασθε τὰς χώρας ὅτι λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμόν. ἤδη lagers making their way to Jacob's well: "They left the city δ θερίζων μισθὸν λαμβάνει καὶ συνάγει καρπὸν εἰς ζωὴν and were on their way to him (ἐξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως καὶ αἰώνιον, ἵνα ὁ σπείρων ὁμοῦ χαίρη καὶ ὁ θερίζων.). The refἥρχοντο πρὸς αὐτόν). This observation serves literarily erence to four months can suggest a literal time frame, to provide a backdrop to Jesus' conversation with the possibly alluding to the feast of harvest, i.e., Pentecost, being four months away. More likely, this was a proverlagers won't arrive at the well until Jesus' conversation bial saying suggesting harvest was at least four months after sowing. Jesus is taking exception to this. He had The major focus of Scene 2 is on the conversation of "sowed" the seed of the Kingdom with the woman. Now well. Jesus, as sower, is going to share harvest day with his disciples, the reapers, so that both may rejoice over the abundant harvest that God is providing.

Third. the ciples are to be privileged harvest-

ers (vv. 37-38): "For here the saying holds true, 'One you did not labor. Others have labored, and you have entered into their labor.'" (ἐν γὰρ τούτω ὁ λόγος ἐστὶν ἀληθινὸς ὅτι Ἅλλος ἐστὶν ὁ σπείρων καὶ ἄλλος ὁ θερίζων. έγω ἀπέστειλα ὑμᾶς θερίζειν δ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε ἄλλοι κεκοπιάκασιν καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν εἰσεληλύθατε.). Another proverb is used as the basis of Jesus' words. The words, "one sows and another reaps," are now applied to the disciples and the ministry given to them by work of others is to that of John the Baptist and his dis-



testimony about Jesus that the disciples will now harvest as they help Jesus in securing commitments of faith from the villagers. But the principle is universal in its scope.

What relevancy to us of this conversation can we sows and another reaps.' I sent you to reap that for which find? Several applications emerge by way of models set up in the conversation and in the words of Jesus. First, Jesus demonstrates and affirms the priority of spiritual matters over physical needs: "My food is to do the will of him who sent me and to complete his work." Serving God must take highest priority. Also, in that service comes spiritual nourishment that cannot be found anywhere else. Second, our ministry is a shared ministry. We enter into a "labor pool" of God's servants and work together. the Lord. In this immediate context, the allusion to the No one can ever legitimately say, "I did it myself." Advancing the Kingdom by sharing Christ always comes ciples. And most applicable to this event is the witness about through the contributions of many, not just from one person.

c. Scene 3: Staying with the Samaritans, vv. 39-42

of the Samaritan woman who has sown the seeds of

Greek NT

39 Έκ δὲ τῆς πόλεως έκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν είς αὐτὸν τῶν Σαμαριτῶν διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικὸς μαρτυρούσης ὅτι εἶπέν μοι πάντα ἃ ἐποίησα. 40 ὡς οὖν ἦλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρῖται, ἠρώτων αὐτὸν μεῖναι παρ' αὐτοῖς· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας. 41 καὶ πολλῷ πλείους ἐπίστευσαν διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ, 42 τῆ τε γυναικὶ *ἔλεγον ὅτι οὐκέτι διὰ τὴν* σὴν λαλιὰν πιστεύομεν, αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν καὶ οἴδαμεν ὅτι οὧτός ἐστιν ἀληθῶς ဝ် σωτήρ κόσμου.

NASB

39 From that city have heard for ourselves the Savior of the world." and know that this One is indeed the Savior of the world."

Notes

learn more about him. Consequently many others came to comes to Jesus in faith.

NRSV

39 Many Samaritans many of the Samaritans from that city believed from the village believed believed in Him because in him because of the in Jesus because the of the word of the woman woman's testimony, "He woman had said, "He told who testified, "He told told me everything I have me everything I ever did!" me all the things that I ever done." 40 So when the 40 When they came out to have done." 40 So when Samaritans came to him, see him, they begged him the Samaritans came to they asked him to stay with to stay in their village. So Jesus, they were asking them; and he stayed there he stayed for two days, Him to stay with them; and two days. 41 And many 41 long enough for many He stayed there two days. more believed because of more to hear his message 41 Many more believed his word. 42 They said to and believe. 42 Then because of His word; 42 the woman, "It is no longer they said to the woman, and they were saying to because of what you said "Now we believe, not just the woman, "It is no longer that we believe, for we have because of what you told because of what you said heard for ourselves, and us, but because we have that we believe, for we we know that this is truly heard him ourselves. Now

NLT

39 Many Samaritans we know that he is indeed the Savior of the world."

to faith over the two day stay of Jesus and the disciples. John highlights the importance of their direct encounter This final scene is the climax of the larger narrative. with Jesus as the basis of their faith. Most significant In verse 30, the villagers came out to Jacob's well. Most is their confession, Jesus is Savior of the world. This of them had already become convinced that he was was a title claimed by the Roman Emperor, but given the Messiah through the testimony of the woman. Thus to Jesus by the Samaritans. Messiah came to mean their request was that he stay with them so they could much more that first thought. So will it be for everyone

1 'Ως οὖν ἔγνω ὁ Ἰησοῦς Ίησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ 'Ιωάννης 2 - καίτοιγε' Ιησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν ἀλλ' οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ - 3 ἀφῆκεν τὴν Ἰουδαίαν καὶ ἀπῆλθεν πάλιν εἰς τὴν Γαλιλαίαν. 4 λεγομένην Συχὰρ πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἔδωκεν Ἰακὼβ [τῶ] Ἰωσὴφ τῶ υἱῶ αὐτοῦ· 6 ἦν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τοῦ Ἰακώβ. Joseph; 6 and Jacob's well and Jesus, tired out by his tired from the long walk, ώς ἕκτη.

7 ἔρχεται γυνὴ ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλῆσαι ὕδωρ. μοι πεῖν 8 οἱ γὰρ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπεληλύθεισαν άγοράσωσιν. 9 λέγει οὖν αὐτῶ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρῖτις πῶς σὺ Ἰουδαῖος ὢν παρ' έμοῦ πεῖν αἰτεῖς γυναικὸς Σαμαρίτιδος οὔσης; γὰρ συγχρῶνται Ἰουδαῖοι Σαμαρίταις. 10 ἀπεκρίθη 'Ιησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῆ· εἰ ήδεις την δωρεάν τοῦ θεοῦ ύδωρ ζῶν. 11 λέγει αὐτῷ [ἡ ἔχεις καὶ τὸ φρέαρ ἐστὶν βαθύ πόθεν οὖν ἔχεις τὸ ύδωρ τὸ ζῶν; 12 μὴ σὺ Ίακώβ, δς ἔδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἔπιεν καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ; 13 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ

Therefore when ὄτι ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι the Lord knew that the learned that the Pharisees Pharisees had heard that Pharisees had heard that had Jesus was making and making and baptizing more making baptizing more disciples disciples than John" 2 than John 2 (though Jesus than John 2 (although —although it was not Jesus himself Jesus Himself was not himself but his disciples them—his disciples did). baptizing, but His disciples who baptized— 3 he left 3 So he left Judea and were), 3 He left Judea Judea and started back to returned to Galilee. 4 He and went away again into Galilee. 4 But he had to go had to go through Samaria ἴΕδει δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι Galilee. 4 And He had to through Samaria. 5 So he on the way. 5 Eventually διὰ τῆς Σαμαρείας. 5 ἔρχεται pass through Samaria. 5 came to a Samaritan city he came to the Samaritan οὖν εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας So He came to a city of called Sychar, near the plot village of Sychar, near the Samaria called Sychar, of ground that Jacob had field that Jacob gave to near the parcel of ground given to his son Joseph. his son Joseph. 6 Jacob's that Jacob gave to his son 6 Jacob's well was there, well was there; and Jesus, ο οὖν Ἰησοῦς κεκοπιακὼς was there. So Jesus, being journey, was sitting by the sat wearily beside the well ἐκτῆς ὁδοιπορίας ἐκαθέζετο wearied from His journey, well. It was about noon. οὕτως ἐπὶ τῇ πηγῇ· ώρα ἦν was sitting thus by the well.

There came 1 Now when Jesus "Jesus heard.

7 A Samaritan woman It was about the sixth hour. came to draw water, and woman came to draw water, a Jesus said to her, "Give me and Jesus said to her, woman of Samaria to a drink." 8 (His disciples "Please give me a drink." λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς δός draw water. Jesus said had gone to the city to buy 8 He was alone at the time to her, "Give Me a drink." food.) 9 The Samaritan because his disciples had 8 For His disciples had woman said to him, "How gone into the village to buy εἰς τὴν πόλιν ἵνα τροφὰς gone away into the city to is it that you, a Jew, ask a some food. 9 The woman buy food. 9 Therefore the drink of me, a woman of was surprised, for Jews Samaritan woman said Samaria?" (Jews do not refuse to have anything to to Him, "How is it that share things in common do with Samaritans. She You, being a Jew, ask me with Samaritans.) 10 Jesus said to Jesus, "You are a for a drink since I am a answered her, "If you knew Jew, and I am a Samaritan Samaritan woman?" (For the gift of God, and who woman. Why are Jews have no dealings it is that is saying to you, asking me for a drink?" with Samaritans.) 10 Jesus 'Give me a drink,' you 10 Jesus replied, "If you answered and said to her, would have asked him, only knew the gift God has "If you knew the gift of God, and he would have given for you and who you are καὶ τίς ἐστιν ὁ λέγων σοι and who it is who says to you living water." 11 The speaking to, you would ask δός μοι πεῖν, σὺ ἂν ἤτησας you, 'Give Me a drink,' you woman said to him, "Sir, me, and I would give you αὐτὸν καὶ ἔδωκεν ἄν σοι would have asked Him, and you have no bucket, and living water." 11 "But sir, He would have given you the well is deep. Where do you don't have a rope or a γυνή] κύριε, οὔτε ἄντλημα living water." 11 She said to you get that living water? bucket," she said, "and this Him, "Sir, You have nothing 12 Are you greater than our well is very deep. Where to draw with and the well is ancestor Jacob, who gave would you get this living deep; where then do You us the well, and with his water? 12 And besides, μείζων εἶ τοῦ πατρὸς ἡμῶν get that living water? 12 sons and his flocks drank do you think you're greater "You are not greater than from it?" 13 Jesus said to than our ancestor Jacob, our father Jacob, are You, her, "Everyone who drinks who gave us this well? who gave us the well, and of this water will be thirsty How can you offer better drank of it himself and his again, 14 but those who water than he and his sons

1 Jesus knew the is he was baptizing more didn't about noontime.

7 Soon a Samaritan sons and his cattle?" 13 drink of the water that I and his animals enjoyed?"

ύδατος οὖ ἐγὼ δώσω αὐτῷ, οὐ μὴ διψήσει εἰς τὸν αἰῶνα, άλλὰ τὸ ὕδωρ ὃ δώσω αὐτῶ γενήσεται ἐν αὐτῷ πηγὴ ὕδατος ἁλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον. 15 λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ γυνή κύριε, δός μοι woman said to Him, "Sir, τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ μηδὲ ἀντλεῖν.

16 λέγει αὐτῆ· ὕπαγε ον ἔχεις οὐκ ἔστιν σου ἀνήρ husbands, and the one said to him, "Sir, I see that even married to the man τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας. 19 whom you now have is you are a prophet. 20 Our you're living with now. You λέγει αὐτῷ ἡ γυνή· κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ. you have said truly." 19 this mountain, but you 19 "Sir," the woman said, 20 οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τῷ "Sir, I perceive that You people must worship is in 20 So tell me, why is it ὄρει τούτω προσεκύνησαν· καὶ ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἐν Ίεροσολύμοις ἐστὶν ὁ τόπος őπου προσκυνεῖν δεῖ. **21** λένει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς πίστευέ μοι, γύναι, ὅτι ἔρχεται ὥρα worship." 21 Jesus said to mountain nor in Jerusalem. our ancestors worshiped?" προσκυνήσουσιν τῶ πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία· καὶ when the true worshipers 24 God is spirit, and those salvation comes through γὰρ ὁ πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν. 24 πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία δεῖ προσκυνεῖν. 25 λέγει αὐτῷ ἡ γυνή∙ οἶδα ὅτι Μεσσίας

up to eternal life." 15 The to draw water." the way here to draw."

give me this water, so I will "Go, call your husband, never be thirsty again, and διέρχωμαι ἐνθάδε not be thirsty nor come all and come back." 17 The I won't have to come here woman answered him, "I to get water." 16 He said to her, "Go, have no husband." Jesus φώνησον τὸν ἄνδρα σου καὶ call your husband and said to her, "You are right in husband," Jesus told her. ἐλθὲ ἐνθάδε. 17 ἀπεκρίθη come here." 17 The woman saying, 'I have no husband'; 17 "I don't have a husband," ή γυνὴ καὶ εἶπεν αὐτῷ· οὐκ answered and said, "I have 18 for you have had five the woman replied. Jesus ἔχω ἄνδρα. λέγει αὐτῆ ὁ no husband." Jesus said husbands, and the one said, Ἰησοῦς· καλῶς εἶπας ὅτι to her, "You have correctly you have now is not your don't have a husband ἄνδρα οὐκ ἔχω· 18 πέντε said, 'I have no husband'; husband. What you have —18 for you have had five γὰρ ἄνδρας ἔσχες καὶ νῦν 18 for you have had five said is true!" 19 The woman husbands, and you aren't not your husband; this ancestors worshiped on certainly spoke the truth!" are a prophet. 20 "Our Jerusalem." 21 Jesus said that you Jews insist that fathers worshiped in this to her, "Woman, believe Jerusalem is the only mountain, and you people me, the hour is coming place of worship, while we say that in Jerusalem is the when you will worship Samaritans claim it is here place where men ought to the Father neither on this at Mount Gerizim, where ὄτε οὔτε ἐν τῷ ὄρει τούτῳ her, "Woman, believe Me, 22 You worship what you 21 Jesus replied, "Believe Ἱεροσολύμοις an hour is coming when do not know; we worship me, dear woman, the time προσκυνήσετε τῷ πατρί. 22 neither in this mountain what we know, for salvation is coming when it will no ύμεῖς προσκυνεῖτε ὃ οὐκ nor in Jerusalem will you is from the Jews. 23 But longer matter whether you οἴδατε ἡμεῖς προσκυνοῦμεν worship the Father. 22 the hour is coming, and is worship the Father on this δ οἴδαμεν, ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ "You worship what you do now here, when the true mountain or in Jerusalem. τῶν Ἰουδαίων ἐστίν. 23ἀλλὰ not know; we worship what worshipers will worship the 22 You Samaritans know ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, we know, for salvation is Father in spirit and truth, very little about the one you ὄτεοἱἀληθινοὶπροσκυνηταὶ from the Jews. 23 "But an for the Father seeks such worship, while we Jews hour is coming, and now is, as these to worship him. know all about him, for will worship the Father in who worship him must the Jews. 23 But the time spirit and truth; for such worship in spirit and truth." is coming—indeed it's here people the Father seeks to 25 The woman said to now—whentrueworshipers be His worshipers. 24 "God him, "I know that Messiah will worship the Father is spirit, and those who is coming" (who is called in spirit and in truth. The worship Him must worship Christ). "When he comes, Father is looking for those

εἶπεν αὐτῆ· πᾶς ὁ πίνων ἐκ Jesus answered and said will give them will never be 13 Jesus replied, "Anyone τοῦ ὕδατος τούτου διψήσει to her, "Everyone who thirsty. The water that I will who drinks this water will πάλιν 14 ος δ' ἂν πίη ἐκ τοῦ drinks of this water will give will become in them soon become thirsty again. thirst again; 14 but whoever a spring of water gushing 14 But those who drink the drinks of the water that I will up to eternal life." 15 The water I give will never be give him shall never thirst; woman said to him, "Sir, thirsty again. It becomes but the water that I will give give me this water, so that a fresh, bubbling spring him will become in him I may never be thirsty or within them, giving them a well of water springing have to keep coming here eternal life." 15 "Please, sir," the woman said, "give 16 Jesus said to her, me this water! Then I'll

16 "Go and get your "You're right! You in spirit and truth." 25 The he will proclaim all things to who will worship him that

ἔρχεται χριστός ὅταν ἔλθη ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν ἄπαντα. 26 who is called Christ); when speaking to you." λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς ἐγώ that One comes, He will είμι, ὁ λαλῶν σοι.

Καὶ ἐπὶ τούτω 27 $\tilde{\eta}\lambda\theta$ αν οἱ μαθηταὶ αὐτο \tilde{v} speak to you am He." καὶ ἐθαύμαζον ὅτι μετὰ γυναικὸς ἐλάλει· οὐδεὶς uέντοι εἶπεν· τί ζητεῖς ἤ τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς; 28 ἀφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν αὐτῆς ἡ γυνὴ καὶ ἀπῆλθεν "Why do You speak with to the people, 29 "Come were shocked to find him εἰς τὴν πόλιν καὶ λέγει τοῖς her?" 28 So the woman and see a man who told talking to a woman, but ἀνθρώποις· 29 δεῦτε ἴδετε left her waterpot, and went me everything I have ever none of them had the ἄνθρωπον ὃς εἶπέν μοι into the city and said to the done! He cannot be the nerve to ask, "What do πάντα ὅσα ἐποίησα, μήτι men, 29 "Come, see a man Messiah, can he?" 30 They you want with her?" or οὖτός ἐστιν ὁ χριστός; 30 who told me all the things left the city and were on "Why are you talking to ἐξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως καὶ that I have done; this is not their way to him. ἥρχοντο πρὸς αὐτόν.

ἠρώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ were coming to Him. λέγοντες δαββί, φάγε. 32 δ ἔχω φαγεῖν ἣν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε. 33 ἔλεγον οὖν οἱ μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους μή τις ήνεγκεν αὐτῶ φαγεῖν; 34 λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐμὸν βρῶμά ἐστιν ἵνα ποιήσω τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός uε καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον. 35 οὐχ ὑμεῖς λέγετε őτι ἔτι τετράμηνός ἐστιν ήδη 36 ὁ θερίζων μισθὸν λαμβάνει καὶ καρπὸν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ό θερίζων. 37 έν γὰρ τούτω ό λόγος ἐστὶν ἀληθινὸς ὅτι άλλος ἐστὶν ὁ σπείρων καὶ άλλος ὁ θερίζων. 38 ἐγὼ ἀπέστειλα ὑμᾶς θερίζειν δ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε ἄλλοι κεκοπιάκασιν

that Messiah is coming (He "I am he, the one who is so those who worship him

the Christ, is it?" 30 They

Meanwhile 31 and another reaps.' 38 "I labor." sent you to reap that for

27 declare all things to us." 26 disciples came. They were said, "I know the Messiah Jesus said to her, "I who astonished that he was is coming—the one who speaking with a woman, is called Christ. When he 27 At this point His but no one said, "What do comes, he will explain disciples came, and they you want?" or, "Why are everything to us." 26 Then were amazed that He you speaking with her?" Jesus told her, "I Am the had been speaking with a 28 Then the woman left Messiah!" woman, yet no one said, her water jar and went "What do You seek?" or, back to the city. She said disciples came back. They

31 Meanwhile \dot{r}_{EV} $\tau \tilde{\omega}$ $\mu \epsilon \tau \alpha \xi \dot{v}$ went out of the city, and disciples were urging him, well and ran back to the "Rabbi, eat something." village, telling everyone, 29 the 32 But he said to them, "I "Come and see a man who δὲ εἶπεν αὐτοῖς ἐγὼ βρῶσιν disciples were urging Him, have food to eat that you told me everything I ever saying, "Rabbi, eat." 32 do not know about." 33 So did! Could he possibly be But He said to them, "I the disciples said to one the Messiah?" 30 So the have food to eat that you another, "Surely no one people came streaming do not know about." 33 So has brought him something from the village to see him. the disciples were saying to eat?" 34 Jesus said to to one another, "No one them, "My food is to do the disciples were urging Jesus, brought Him anything to will of him who sent me "Rabbi, eat something." 32 eat, did he?" 34 Jesus said and to complete his work. But Jesus replied, "I have to them, "My food is to do 35 Do you not say, 'Four a kind of food you know the will of Him who sent Me months more, then comes nothing about." 33 "Did and to accomplish His work. the harvest'? But I tell you, someone bring him food καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; 35 "Do you not say, 'There look around you, and see while we were gone?" the ἰδοὺ λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε are yet four months, and how the fields are ripe for disciples asked each other. τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν καὶ then comes the harvest'? harvesting. 36 The reaper 34 Then Jesus explained: θεάσασθε τὰς χώρας ὅτι Behold, I say to you, lift up is already receiving wages "My nourishment comes λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμόν, your eyes and look on the and is gathering fruit for from doing the will of God. fields, that they are white eternal life, so that sower who sent me, and from συνάγει for harvest. 36 "Already and reaper may rejoice finishing his work. 35 You he who reaps is receiving together. 37 For here the know the saying, 'Four ἴνα ὁ σπείρων ὁμοῦ χαίρη καὶ wages and is gathering saying holds true, 'One months between planting fruit for life eternal; so that sows and another reaps.' and harvest.' But I say, he who sows and he who 38 I sent you to reap that wake up and look around. reaps may rejoice together, for which you did not labor. The fields are already 37 "For in this case the Others have labored, and ripe for harvest. 36 The saying is true, 'One sows you have entered into their harvesters are paid good

λεγόμενος woman said to Him, "I know us." 26 Jesus said to her, way. 24 For God is Spirit, must worship in spirit and Just then his in truth." 25 The woman

> Just her?" 28 The woman left the her water jar beside the

31 Meanwhile, wages, and the fruit they 39 Many Samaritans harvest is people brought ύμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν which you have not labored; from that city believed to eternal life. What joy εἰσεληλύθατε.

έκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν labor." είς αὐτὸν τῶν Σαμαριτῶν διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικὸς μαρτυρούσης ὅτι εἶπέν μοι Σαμαρῖται, ἠρώτων αὐτὸν uεῖναι παρ' αὐτοῖς· καὶ κόσμου.

ἔλεγον ὅτι οὐκέτι διὰ τὴν and they were saying to the Savior of the world." σὴν λαλιὰν πιστεύομεν, the woman, "It is no longer αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν καὶ because of what you said οἴδαμεν ὅτι οὖτός ἐστιν that we believe, for we $\dot{\alpha}$ ληθ $\tilde{\omega}$ ς $\dot{\delta}$ σωτήρ τοῦ have heard for ourselves and know that this One is indeed the Savior of the world."

others have labored and in him because of the awaits both the planter 39 $^{\circ}E_{\kappa}$ $\delta \hat{\epsilon}$ $^{\circ}$ $\tau \tilde{\eta} \zeta$ $\pi \acute{o} \lambda \epsilon \omega \zeta$ you have entered into their woman's testimony, "He and the harvester alike! told me everything I have 37 You know the saying, 39 From that city many ever done." 40 So when the 'One plants and another of the Samaritans believed Samaritans came to him, harvests.' And it's true.38 I in Him because of the word they asked him to stay with sent you to harvest where of the woman who testified, them; and he stayed there you didn't plant; others had πάντα ὰ ἐποίησα. 40 ως "He told me all the things two days. 41 And many already done the work, and that I have done." 40 So more believed because of now you will get to gather when the Samaritans came his word. 42 They said to the harvest." to Jesus, they were asking the woman, "It is no longer έμεινεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας. Him to stay with them; and because of what you said from the village believed 41 καὶ πολλῷ πλείους He stayed there two days. that we believe, for we have in Jesus because the ἐπίστευσαν διὰ τὸν λόγον 41 Many more believed heard for ourselves, and woman had said, "He told αὐτοῦ, 42 τῆ τε γυναικὶ because of His word; 42 we know that this is truly me everything I ever did!"

39 Many Samaritans 40 When they came out to see him, they begged him to stay in their village. So he stayed for two days, 41 long enough for many more to hear his message and believe. 42 Then they said to the woman, "Now we believe, not just because of what you told us, but because we have heard him ourselves. Now we know that he is indeed the Savior of the world."